PD-AAZ-931
67004

AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMEN
UNITED STATES OF AMERICA A. I. D. MISSION
TO EL SALVADOR
C/O AMERICAN EMBASSY.
SAN SALVADOR, EL SALVADOR, C. A.

JUL 13 1989

Sr. Salvador Simán
Presidente, Junta Directiva
FUSADES
Edificio La Centroamericana, 6o. Piso
San Salvador

ASUNTO: Convenio de Cooperación
Donación de la A.I.D.
No. 519-0304-A-00-5506-00
Enmienda No. 8

Estimado Sr. Simán:

De acuerdo con la autorización contenida en el Acta de Asistencia al Exterior de 1961, y sus enmiendas, la Agencia para el Desarrollo Internacional, por este medio, enmienda el mencionado Convenio de Cooperación, y sus enmiendas, con la Fundación Salvadoreña para el Desarrollo Económico y Social (FUSADES), para su Programa de Pequeños y Microempresarios, agregando $2,500,000 al Proyecto, para un nuevo total de $6,000,000.

El mencionado Convenio de Cooperación, y sus enmiendas, por este medio se enmienda como sigue:

I. Sección B, "Período del Convenio" del Anexo 1, "Calendario", se elimina por este medio en su totalidad y se sustituye por lo siguiente:

"B. Período del Convenio

1. La fecha efectiva de este Convenio es agosto 29, 1985. La fecha de expiración es junio 30, 1992.

Mr. Salvador Simán
President, Board of Directors
FUSADES
Edificio La Centroamericana, 6o. Piso
San Salvador

SUBJECT: Cooperative Agreement
A.I.D. Grant
No. 519-0304-A-00-5506-00
Amendment No. 8

Dear Mr. Simán:

Pursuant to the authority contained in the Foreign Assistance Act of 1961, as amended, the Agency for International Development, hereby amends the above referenced Cooperative Agreement, as amended, with the Salvadoran Foundation for Social and Economic Development (FUSADES), for its Small and Microenterprises Program, by adding $2,500,000 to the Project, for a new total of $6,000,000.

The subject Cooperative Agreement, as amended, is hereby further amended as follows:

I. Section B, "Period of Agreement" of Attachment 1, entitled "Schedule", is hereby deleted in its entirety and the following substituted therefor:

"B. Period of Agreement

1. The effective date of this Agreement is August 29, 1985. The expiration date is June 30, 1992.

2. Los fondos obligados en esta enmienda están disponibles para gastos del programa desde la fecha del Convenio hasta junio 30, 1992, como aparece más adelante en el Plan Financiero Ilustrativo".

II. Las Secciones C.1 y C.2 del Adjunto I, El Calendario, se eliminan por este medio en su totalidad y se sustituyen por lo siguiente:

1. El monto total estimado de este Convenio para el período mencionado arriba en B.1 es $6,000,000.

2. La A.I.D. por este medio obliga $2,500,000, haciendo un total obligado a la fecha hasta $6,000,000.

III. El "Plan Financiero Ilustrativo", como aparece en el rubro del presupuesto de la Página 3 del Anexo I, el "Calendario", se elimina por este medio y se sustituye por el Anexo 1 de esta Enmienda al Convenio.

IV. El primer párrafo de la Sección V(C), "Fondo de Crédito Rotativo", del Anexo II, Descripción del Programa, por este medio se elimina en su totalidad y se sustituye por lo siguiente:

"El Fondo de Crédito Rotativo del Proyecto proveerá a los beneficiarios del Programa con los recursos financieros iniciales que necesitan para expandir operaciones y aumentar su rentabilidad, según se determine por ellos y en colaboración con los promotores. La cantidad promedio de préstamo del programa es de aproximadamente ₡10,000 ($2,000). El Fondo de Crédito con las amortizaciones, que totalizarán aproximadamente ₡57.5 millones ($11.5 millones) al finalizar el Proyecto, habrá beneficiado a unas 24,500 personas durante el término del Proyecto. Toda actividad de asistencia financiera será acompañada de asistencia técnica."

2. Funds obligated hereunder are available for program expenditures from the date of this Agreement to June 30, 1992, as shown in the Illustrative Financial Plan below."

II. Sections C.1 and C.2 of Attachment I, the Schedule, are hereby deleted in their entirety and the following substituted therefor:

1. The total estimated amount of this Agreement for the period shown in B.1 above is $6,000,000.

2. A.I.D. hereby obligates $2,500,000, bringing the total obligated to date up to $6,000,000

III. The "Illustrative Financial Plan" as expresssed in the line item budget on Page 3 of Attachment I, entitled "Schedule", is hereby deleted and Annex 1 to this Agreement Amendment substituted therefor.

IV. The first paragraph of Section V(C), "Revolving Credit Fund," of Attachment II, Program Description, is hereby deleted in its entirety and the following substituted therefor:

"The Revolving-Credit Fund of the Project will provide the beneficiaries of the program with the initial financial resources they need to expand operations and increase their profitability, as determined by the applicant in collaboration with the FBO's. The average loan amount under the program is estimated at ₡10,000 ($2,000). The Credit Fund with reflows, which will amount to approximately ₡57.5 million ($11.5 million) by the end of the Project, will thus benefit an estimated 24,500 persons during the life of the Project. All financial assistance activities will be accompanied by technical assistance."

A excepción de lo modificado por este medio, todos los demás términos y condiciones del Convenio de Cooperación original, según enmiendas previas, permanecen en pleno vigor y efecto.

Favor firmar el original y seis (6) copias de esta Enmienda para indicar su acuerdo con los términos establecidos aquí, y devolver el original y cinco (5) copias a la USAID/El Salvador.

Atentamente,

Except as hereby expressly modified, all other terms and conditions of the original Cooperative Agreement, as previously amended, remain in full force and effect.

Please sign the original and six (6) copies of this Amendment to acknowledge your agreement with the terms set forth herein, and return the original and five (5) copies to USAID/El Salvador.

Sincerely,

Richard K. Archi
Director, a.i.

Laura K. McGhee
Agreement Officer

ACKNOWLEDGED:
(DE CONFORMIDAD:)

Name: Salvador Simán
(Nombre:)

Title: President
(Cargo:)

Date: July 14, 1989
(Fecha:)

FISCAL DATA

Appropriation: 72-1191021

Budget Plan Code: LDSA-89-25519-KG13

PIO/T No.: 519-0304

Project No.: 519-0304

Total Estimated Cost: $6,000,000

Total Obligated Amount: $6,000,000

Total Obligated Herein: $2,500,000

Funding Source: USAID

1/ This amount includes $3,500,000 provided as follows:

Original Agreement:	8/29/85	$1,000,000
Amendment No. 1:	12/30/85	$1,000,000
Amendment No. 2:	8/31/87	$1,000,000
Amendment No. 6:	5/03/89	$ 500,000

2/ Obligated from FY 1989 funds.

3437B/3438B

Annex 1
(Anexo 1)

ILLUSTRATIVE FINANCIAL PLAN
IN US$
(PLAN FINANCIERO ILUSTRATIVO)
(EN US$)

Expenses (Gastos)	Previous Totals* (Totales Anteriores)	Funds Added This Amend. (Fondos Agregados esta Enmienda)	New Totals (Totales)
A. Revolving Credit Fund (Fondo de Crédito Rotativo)	$2,443,352	$2,100,000	$4,543,352
B. Technical Assistance (Asistencia Técnica)	$ 81,214	-	$ 81,214
C. Operating Expenses, Equipment and Start-Up (Gastos de Operación, Equipo e instalación)	$ 975,434	$ 400,000	$1,375,434
T O T A L	$3,500,000	$ 2,500,000	$6,000,000

* Includes reprogrammings.
3437B